

<<情人的礼物-泰戈尔抒情诗赏析>>

图书基本信息

书名：<<情人的礼物-泰戈尔抒情诗赏析>>

13位ISBN编号：9787504357403

10位ISBN编号：7504357405

出版时间：2009-1

出版时间：中国广播电视出版社

作者：罗宾德拉纳特·泰戈尔

页数：153

译者：白开元

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<情人的礼物-泰戈尔抒情诗赏析>>

前言

罗宾德拉纳特·泰戈尔（1861~1941）是享誉世界的印度大诗人。

他从8岁开始练习写作，一直到逝世前口授最后一首诗《你创造的道路》，创作生涯长达70余年。

泰戈尔的作品篇帙浩繁，除了52部孟加拉语诗集，还有12部中、长篇小说，100多篇短篇小说，30多个剧本，2000余首歌曲，以及50部散文集。

1913年，泰戈尔把他的一部分孟加拉语诗歌译成英文，取名《吉檀迦利》，他因这部诗集荣获诺贝尔文学奖。

泰戈尔著有8个英文诗集，即《吉檀迦利》、《新月集》、《飞鸟集》、《园丁集》、《情人的礼物》、《渡口集》、《采果集》和《游思集》。

古往今来，爱情，是世界各国诗人讴歌的重要题材，也是出版于1918年的《情人的礼物》大部分作品的题材。

泰戈尔的爱情诗，内容之广，种类之繁多，在世界文坛实属罕见。

泰戈尔出身于书香门第，排行第14，几位兄长是蜚声孟加拉文苑的诗人和戏剧家。

他家中编辑出版文学刊物《婆罗蒂》，位于加尔各答朱拉萨迦的祖居，是当时著名文学家、音乐家、哲学家经常聚会的场所。

泰戈尔受兄长的影响和艺术氛围的熏陶，从小酷爱文学，是文艺女神的忠实信徒。

他广泛涉猎国内外名著，一拿到优秀之作便如饥似渴、废寝忘食地阅读。

印度古代神话中的爱情故事，给他莫大的享受，并引导他走上文学创作的道路。

他少年时期的作品《野花》、《罗陀与黑天》，写的就是爱情。

《罗陀与黑天》取材于梵语爱情神话传说。

他以稚嫩的笔触，生动逼真地描写了情女罗陀对恋人黑天的思念、在黑天面前的娇嗔和怕被抛弃的惶恐。

他在这部尝试之作中崭露才华，受到兄长的热情鼓励和赞扬。

<<情人的礼物-泰戈尔抒情诗赏析>>

内容概要

本书大部分作品是爱情诗。

其中以历史典故和神话传说为题材的爱情诗，富于异域的特殊情味；表现农村青年爱情的诗作，充溢恒河平原的水乡气息，清新自然，别具一格；以饱含深情的笔墨书写的怀念亡妻的诗作，充满哀切真挚的情愫；以妇女解放为题材的爱情诗，表达新女性自尊自立，打破旧婚俗的束缚，争取平等基础上的真诚爱情的坚强决心。

泰戈尔出身于书香门第，排行第14，几位兄长是蜚声孟加拉文苑的诗人和戏剧家。

他家中编辑出版文学刊物《婆罗蒂》，位于加尔各答朱拉萨迦的祖居，是当时著名文学家、音乐家、哲学家经常聚会的场所。

泰戈尔受兄长的影响和艺术氛围的熏陶，从小酷爱文学，是文艺女神的忠实信徒。

他广泛涉猎国内外名著，一拿到优秀之作便如饥似渴、废寝忘食地阅读。

印度古代神话中的爱情故事，给他莫大的享受，并引导他走上文学创作的道路。

他少年时期的作品《野花》、《罗陀与黑天》，写的就是爱情。

《罗陀与黑天》取材于梵语爱情神话传说。

他以稚嫩的笔触，生动逼真地描写了情女罗陀对恋人黑天的思念、在黑天面前的娇嗔和怕被抛弃的惶恐。

他在这部尝试之作中崭露才华，受到兄长的热情鼓励和赞扬。

<<情人的礼物-泰戈尔抒情诗赏析>>

作者简介

泰戈尔，印度著名诗人、作家、艺术家和社会活动家，生于加尔各答市的一个富有哲学和文学艺术修养家庭，13岁即能创作长诗和颂歌体诗集。

曾赴英国学习文学和音乐，十余次周游列国，与罗曼·罗兰、爱因斯坦等大批世界名人多有交往，毕生致力于东西文明的交流和协调。

泰戈尔以诗人著称，创作了《吉檀迦利》等50多部诗集，被称为“诗圣”。

他又是著名的小说家、剧作家、作曲家和画家，先后完成12部中篇小说，100多篇短篇小说，20多部剧本，1500多幅画和2000多首歌曲。

天才的泰戈尔还是一位哲学家、教育家和社会活动家。

1913年，泰戈尔以诗歌集《吉檀迦利》荣获诺贝尔文学奖。

1915年，陈独秀在《青年杂志》（《新青年》）第2期上发表他译的《赞歌》4首。

作品中“信爱、童心、母爱”的思想，博大仁慈的胸怀，独具魅力的人格，赢得了无数中国读者的敬仰。

<<情人的礼物-泰戈尔抒情诗赏析>>

章节摘录

1 [译文] 情人的礼物 沙杰汉，你任你的王权绝迹，只愿一滴爱情的泪珠万世不灭。岁月不怜悯人心，他嘲笑人心苦苦挣扎着回忆过去。

你以美诱惑岁月，擒获岁月，为无形的死亡戴上永不褪色的花冠。

静夜里你在情人耳边诉说的秘密，已镌刻在石块永久的沉默里。

你的帝国已化为齏粉，一个个世纪隐入阴影，可那洁白的大理石仍然对繁星叹息道：“哦，我至今记得。

” “我至今记得。

”——可生命早已忘却，因为生命肩负着“无限”的使命，她把回忆留给孤寂的美的形体，自己轻装前进。

[赏析] 英文诗集《情人的礼物》的开篇原作，系孟加拉语诗集《鸿雁集》中的《沙杰汉》。在阿拉哈巴德创作的这首诗，取材于印度历史上一个帝王的爱情故事。

沙杰汉是印度莫卧儿王朝第5代皇帝。

他宠爱的王后泰姬·玛哈尔品貌出众，在陪伴沙杰汉巡征途中，不幸身染重病，临终前请求沙杰汉为她建造一座安息的寝宫。

沙杰汉按照她的遗愿，不惜耗费巨资，下令从各地采集洁白的大理石，前后花23年时间，在阿格拉城郊朱木那河畔建成宏伟壮丽的泰姬陵。

1658年，沙杰汉第3个儿子奥朗则布篡夺王位，把沙杰汉囚禁在阿格拉红堡达8年之久。

沙杰汉只能透过嵌在廊柱上的水晶石，遥望泰姬陵的情影，最终抑郁而死。

但他静夜里对魂牵梦绕的王后喃喃倾吐的思念，“镌刻在石块永久的沉默里”。

在诗人看来，岁月无情，“王权”终将“绝迹”，“帝国”终将“化为齏粉”，“一个个世纪隐入阴影”，可作为世界7大奇迹之一，洁白的泰姬陵犹如一滴“爱情的泪珠”，万世不灭。

沙杰汉以泰姬陵的“美”，让一代代后人想起他和泰姬·玛哈尔那段动人的爱情故事，泰姬陵成为“无形的死亡”头戴的“永不褪色的花冠”。

诗人通过营构神奇瑰丽的几个意象，歌颂“肩负着无限”的永恒爱情。

这也可以说是诗人编译《情人的礼物》的主旨。

<<情人的礼物-泰戈尔抒情诗赏析>>

媒体关注与评论

他在遣词造句方面，表现出质朴而高尚的趣味，他的诗歌具有独创性作品的特点。

他向我们展现那种在苍茫、宁静和圣洁的印度森林中达到完美的文化：首先寻求灵魂的平静，永远与自然生活协调一致。

——瑞典诺贝尔委员会主席 哈拉尔德雅奈 心灵的清澈、风格的优美和自然的激情，所有这一切都水乳交融，揭示出一种完整、深刻、罕见的精神美。

——1916年诺贝尔文学奖得主 梅登斯坦 从这本诗里，我游历了他的美丽富饶的国土，认识了他的坚韧温柔的妇女，接触了他的天真活泼的儿歌。

我彻底承认泰戈尔是属于印度人民的。

——冰心 他在荆棘丛生的地球上，为我们建筑了一座宏丽而静谧的诗的乐园。

——郑振铎

<<情人的礼物-泰戈尔抒情诗赏析>>

编辑推荐

他在遣词造句方面，表现出质朴而高尚的趣味，他的诗歌具有独创性作品的特点。

他向我们展现那种在苍茫、宁静和圣洁的印度森林中达到完美的文化：首先寻求灵魂的平静，永远与自然生活协调一致。

——瑞典诺贝尔委员会主席 哈拉尔德雅奈 心灵的清澈、风格的优美和自然的激情，所有这一切都水乳交融，揭示出一种完整、深刻、罕见的精神美。

——1916年诺贝尔文学奖得主 梅登斯坦 从这本诗里，我游历了他的美丽富饶的国土，认识了他的坚韧温柔的妇女，接触了他的天真活泼的儿歌。

我彻底承认泰戈尔是属于印度人民的。

——冰心 他在荆棘丛生的地球上，为我们建筑了一座宏丽而静谧的诗的乐园。

——郑振铎

<<情人的礼物-泰戈尔抒情诗赏析>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>